

IDW
ISSUE
40

my LITTLE PONY

Friendship
is Magic



ANDERSON • HICKEY

BRENDA HICKEY '15

IDW
ISSUE
40
SUB
COVER
\$3.99

my LITTLE PONY

Friendship
is Magic



ANDERSON • HICKEY

#2
15

IDW
ISSUE
40
RI
COVER

my LITTLE PONY

Friendship
is Magic



ANDERSON • HICKEY

WRITTEN BY
Ted Anderson

ART BY
Brenda Hickey

LETTERS BY
Neil Uyetake

EDITED BY
Bobby Curnow

PUBLISHER
Ted Adams



Traducido por *Wushi, JARZ y Tlato*

Editado por *JARZ*

para *EquestriaNet* (www.equestrianet.org)

Raw digital en *YayPonies.eu*

Special thanks to Meghan McCarthy, Eliza Hart, Ed Lane, Beth Artale, and Michael Kelly.

For international rights, contact licensing@idwpublishing.com

IDW Licensed By:

www.IDWPUBLISHING.com

Ted Adams, CEO & Publisher
Greg Goldstein, President & COO
Robbie Robbins, EVP/Sr. Graphic Artist
Chris Ryall, Chief Creative Officer/Editor-in-Chief
Matthew Ruzicka, CPA, Chief Financial Officer
Dirk Wood, VP of Marketing
Lorelei Bunjes, VP of Digital Services
Jeff Webber, VP of Licensing, Digital and Subsidiary Rights
Jerry Bennington, VP of New Product Development

Facebook: facebook.com/idwpublishing

Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)

YouTube: youtube.com/idwpublishing

Tumblr: tumblr.idwpublishing.com

Instagram: instagram.com/idwpublishing



MY LITTLE PONY: FRIENDSHIP IS MAGIC #40. MARCH 2016. FIRST PRINTING. HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2016 Hasbro. All Rights Reserved. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego CA 92106. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea.

IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

¡Si compraste este cómic te han estafado, especialmente si es de Fabricio Anime o FlimFlam Store!



¡OYE, TWILIGHT!

¿COMPRASTE EL NUEVO LIBRO DE DARING...?

¿TWILIGHT?



¡AQUÍ ESTÁS!

¿QUÉ LEES?

¡OH! ¡RAINBOW!



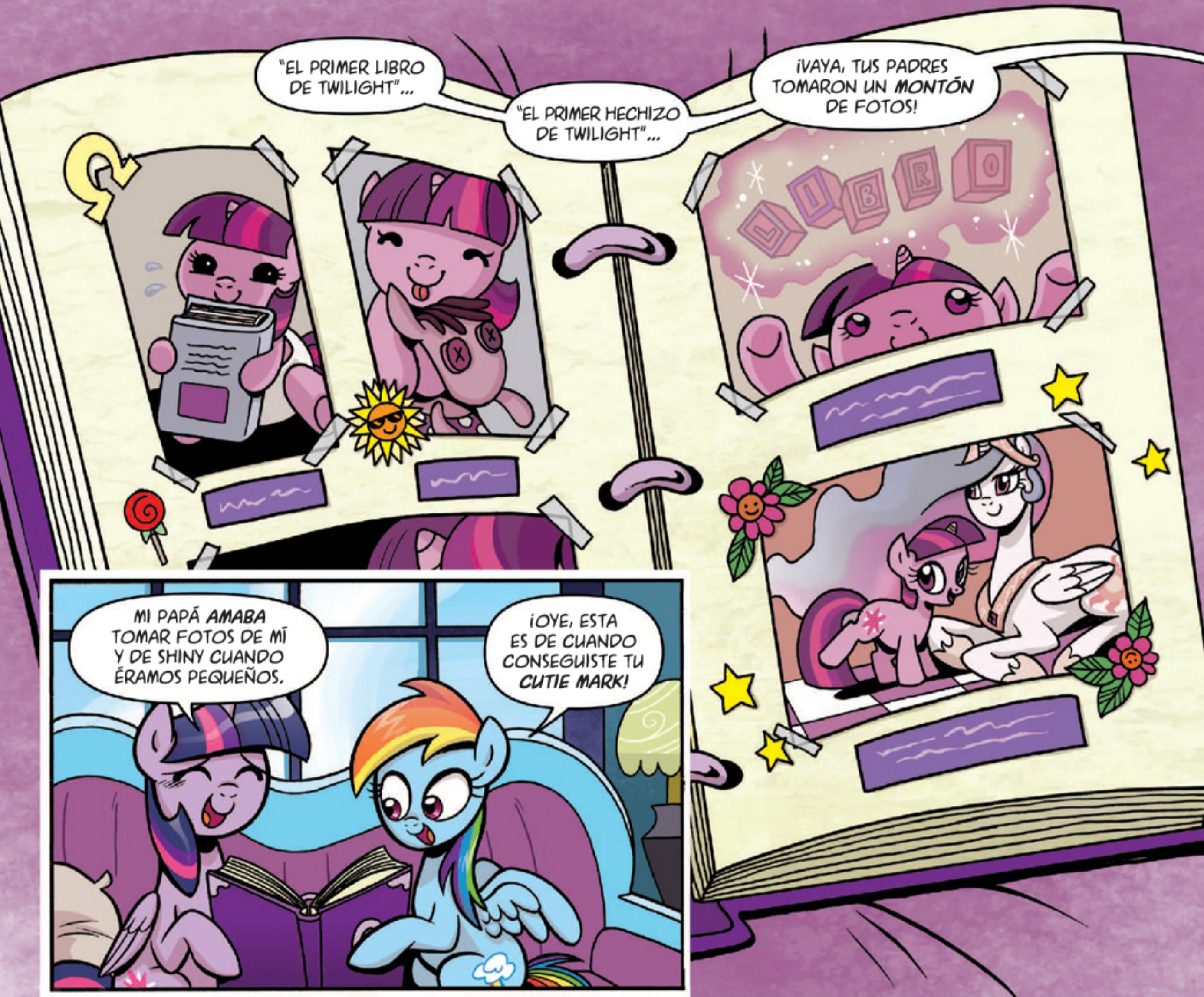
PERDONA QUE NO TE HAYA OÍDO ENTRAR... ¡ES QUE ESTABA VIENDO ESTE VIEJO ÁLBUM DE FOTOS!

¿ÁLBUM DE FOTOS?



¡OH, GENIAL! ¡SON TODAS LAS COSAS DE CUANDO ERAS UNA POTRILLA!

¡SÍ! ¡MIS PADRES ME LO ENVIARON POR CORREO!



"EL PRIMER LIBRO DE TWILIGHT" ...

"EL PRIMER HECHIZO DE TWILIGHT" ...

¡VAYA, TUS PADRES TOMARON UN MONTÓN DE FOTOS!



MI PAPÁ AMABA TOMAR FOTOS DE MÍ Y DE SHINY CUANDO ÉRAMOS PEQUEÑOS.

¡OYE, ESTA ES DE CUANDO CONSEGUISTE TU CUTIE MARK!



¡SÍ! ¡EL DÍA EN QUE PASÉ EL EXAMEN DE ADMISIÓN PARA LA ESCUELA DE UNICORNIOS SUPERDOTADOS DE CELESTIA!

¡Y EL DÍA EN QUE HICE MI PRIMER RAINBOOM SÓNICO!

QUÉ CURIOSAMENTE OMINOSO DÍA FUE PARA TODAS NOSOTRAS...

OYE, ¿CUÁL ES LA HISTORIA DE ESTA FOTO?



¿CUÁL? ¡OH, ESTA FOTO!

¡ESA SÍ ES TODA UNA HISTORIA!



ESTA FOTO ES DE MI PRIMER AÑO EN LA ESCUELA PARA UNICORNIOS SUPERDOTADOS.

"MIS PADRES Y MI HERMANO VINIERON CONMIGO PARA MI PRIMER DÍA..."

"...Y POR SUPUESTO QUE TAMBIÉN TRAJE CONMIGO A MI MUÑECA SMARTY PANTS!"

"PENSÉ QUE ESTABA LISTA PARA TODO LO QUE VENDRÍA EN MI NUEVA ESCUELA..."

¡APÚRENSE! IVAMOS A LLEGAR TARDE!



"...PERO NO TENÍA IDEA DE LO QUE ME ESPERABA!"



¡BIENVENIDOS A LA ESCUELA PARA UNICORNIOS SUPER-DOTADOS!

¡ME ALEGRA QUE PUDIERAS VENIR, STARSONG!

¡BIENVENIDA, SRTA. GUSTY!



¡TWILIGHT SPARKLE! ¡QUÉ MARAVILLOSO VERTE!

¡HOLA, PRINCESA! ¡D-DIGO, DIGO...!



ME ALEGRA DE QUE ESTÉS AQUÍ, TWILIGHT.

¡TENGO UNA TAREA ESPECIAL DE LA QUE NECESITO CONTARTE!

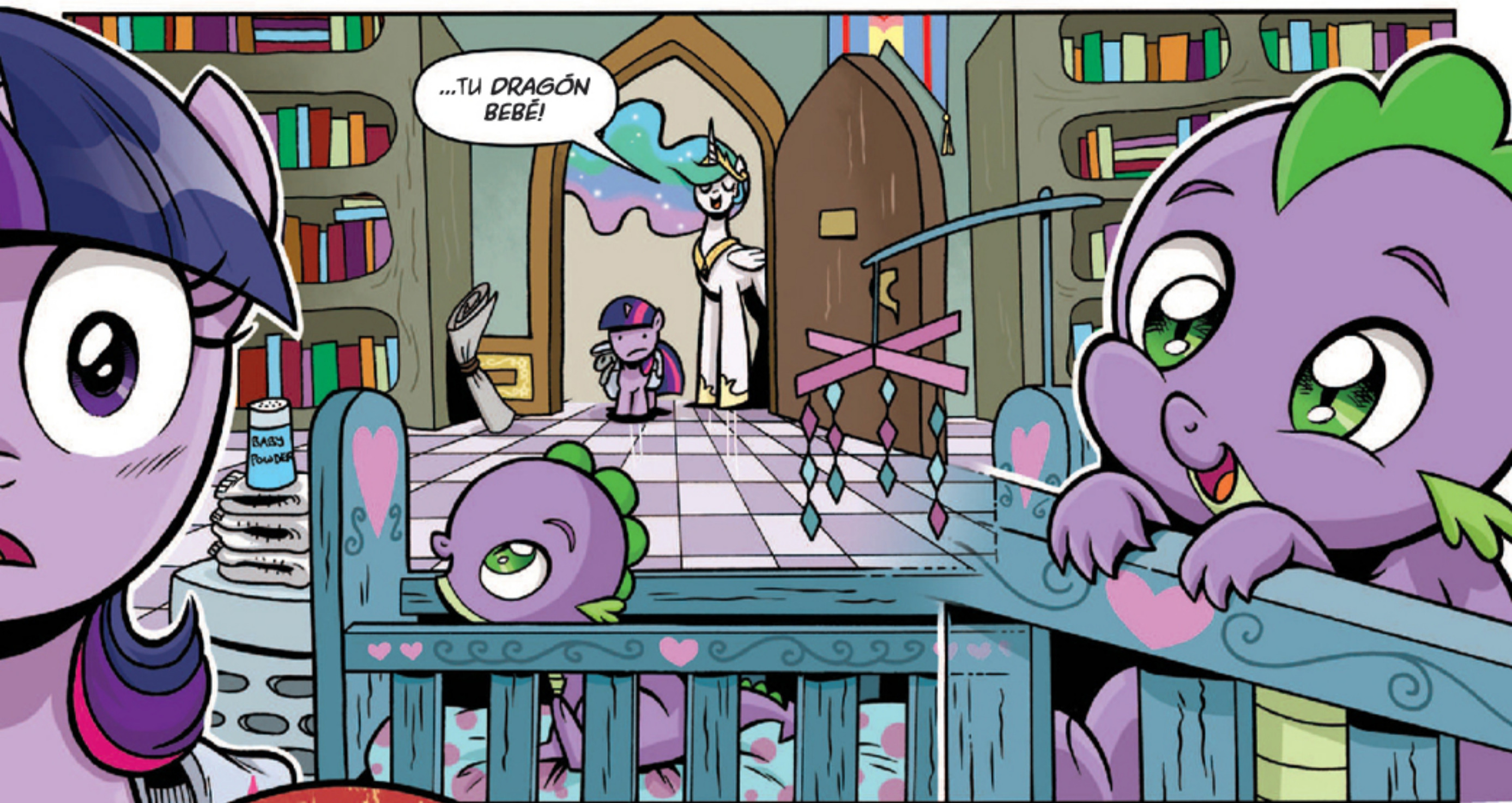


¿UNA TAREA?
¿EN QUÉ CONSISTE?

¡ES ALGO TAN IMPORTANTE, TAN DELICADO, QUE SÓLO PUEDO CONFÍARSELO A MI ALUMNA MÁS PROMETEDORA!



¡TWILIGHT SPARKLE, CONOCE A...



...TU DRAGÓN BEBÉ!

BABY POWDER



¿D-D-DRAGÓN BEBÉ?

¡SÍ! ¡EL DRAGÓN QUE TÚ SACASTE DE SU HUEVO EN TU EXAMEN DE ADMISIÓN!

YO LO HE ESTADO CUIDANDO DESDE ENTONCES...

...PERO AHORA QUE ESTÁS AQUÍ, ¡PENSE QUE TÚ DEBERÍAS AYUDAR!



¿CUIDAR DE ÉL!?

S-S-SE REFIERE A--

BUENO, AUNQUE ES UN DRAGÓN, TODAVÍA ES UN BEBÉ.



ÉL NECESITA CUIDADO, AMOR Y ATENCIÓN.

NECESITA A ALGUIEN QUE LO ALIMENTE, QUE LO HAGA DORMIR, QUE SE ASEGURE QUE ESTÉ BIEN...

...Y ME TEMO QUE YO SIMPLEMENTE NO TENGO EL TIEMPO.

NECESITO TU AYUDA, TWILIGHT.





¿ASÍ QUE LA PRINCESA CELESTIA PIDIÓ QUE TÚ AYUDARAS A CRIAR A SPIKE?

SUENA A QUE FUE UN TRABAJO PESADO.

¡OH, LO FUE!



"APRENDÍ TANTO COMO PUDE SOBRE CUIDAR BEBÉS, PERO..."

¿NO TIENE NINGÚN LIBRO SOBRE CRIAR DRAGONES?

¡LO SIENTO! ¡NINGÚN PONI NUNCA HA ESCRITO UNO!



"FUE DIFÍCIL, ESPECIALMENTE AL PRINCIPIO..."

BIEN, TU CUNA YA ESTÁ LISTA, TENGO TUS JUGUETES, TUS LIBROS, TUS MANTAS...

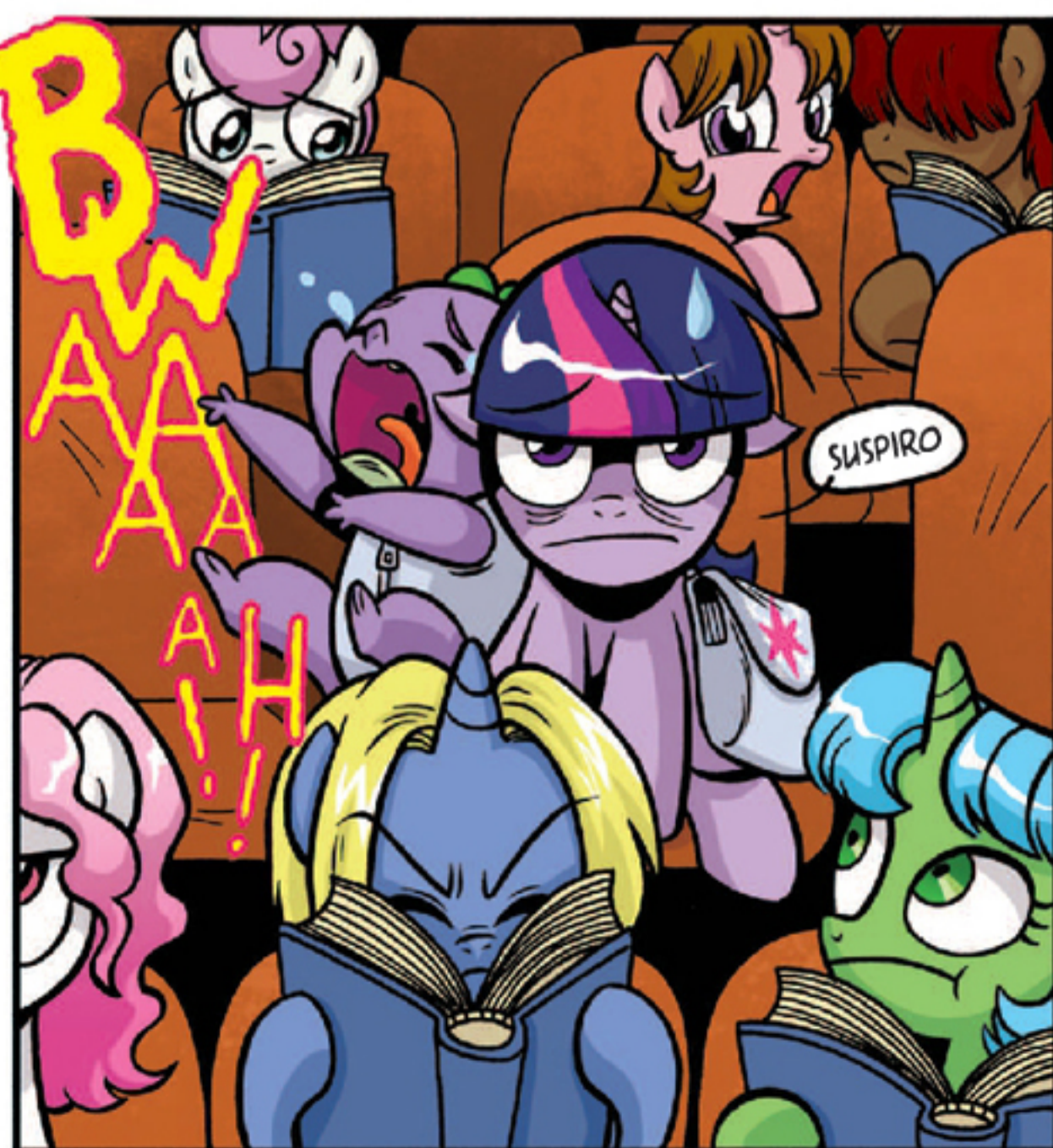
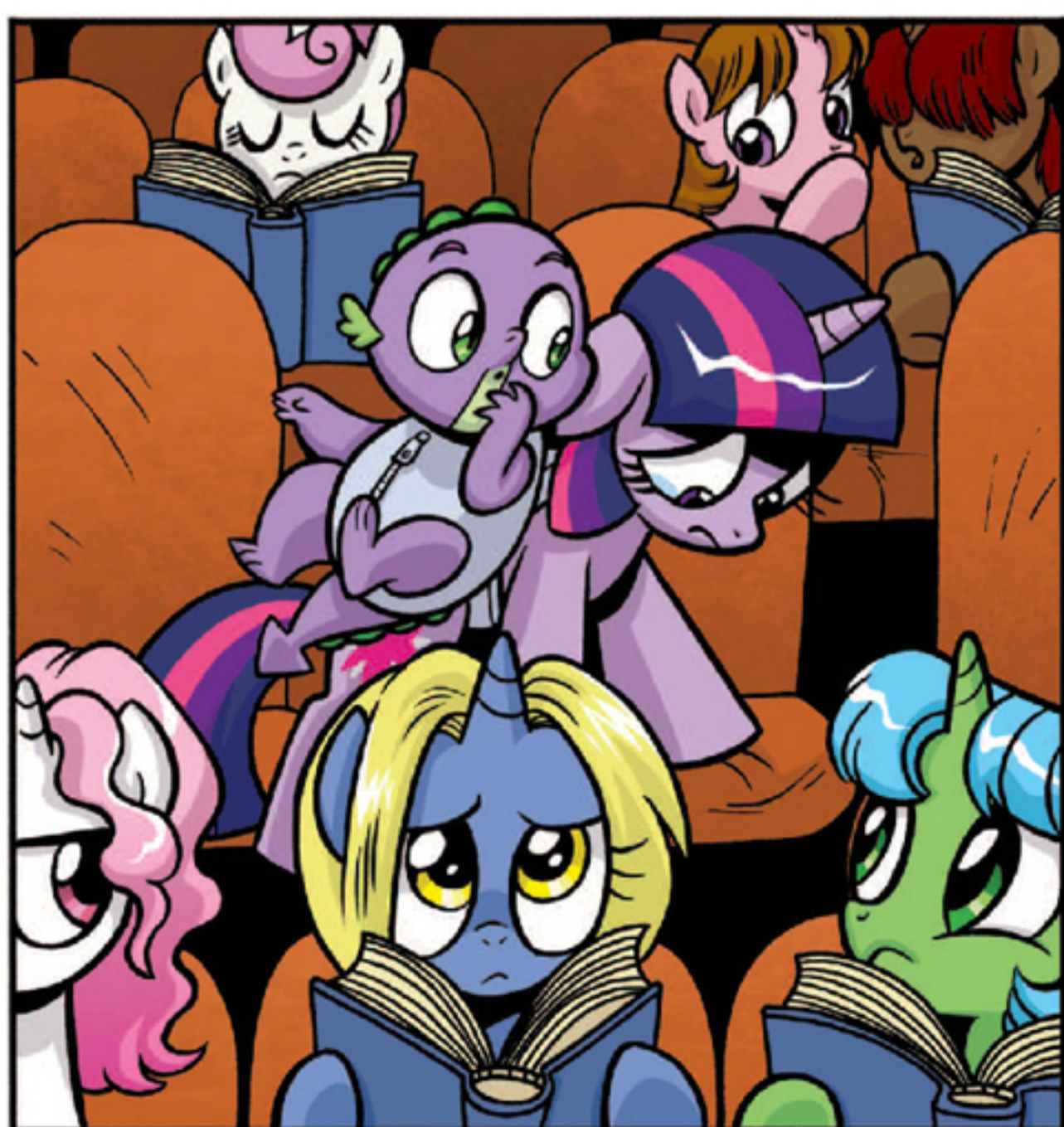
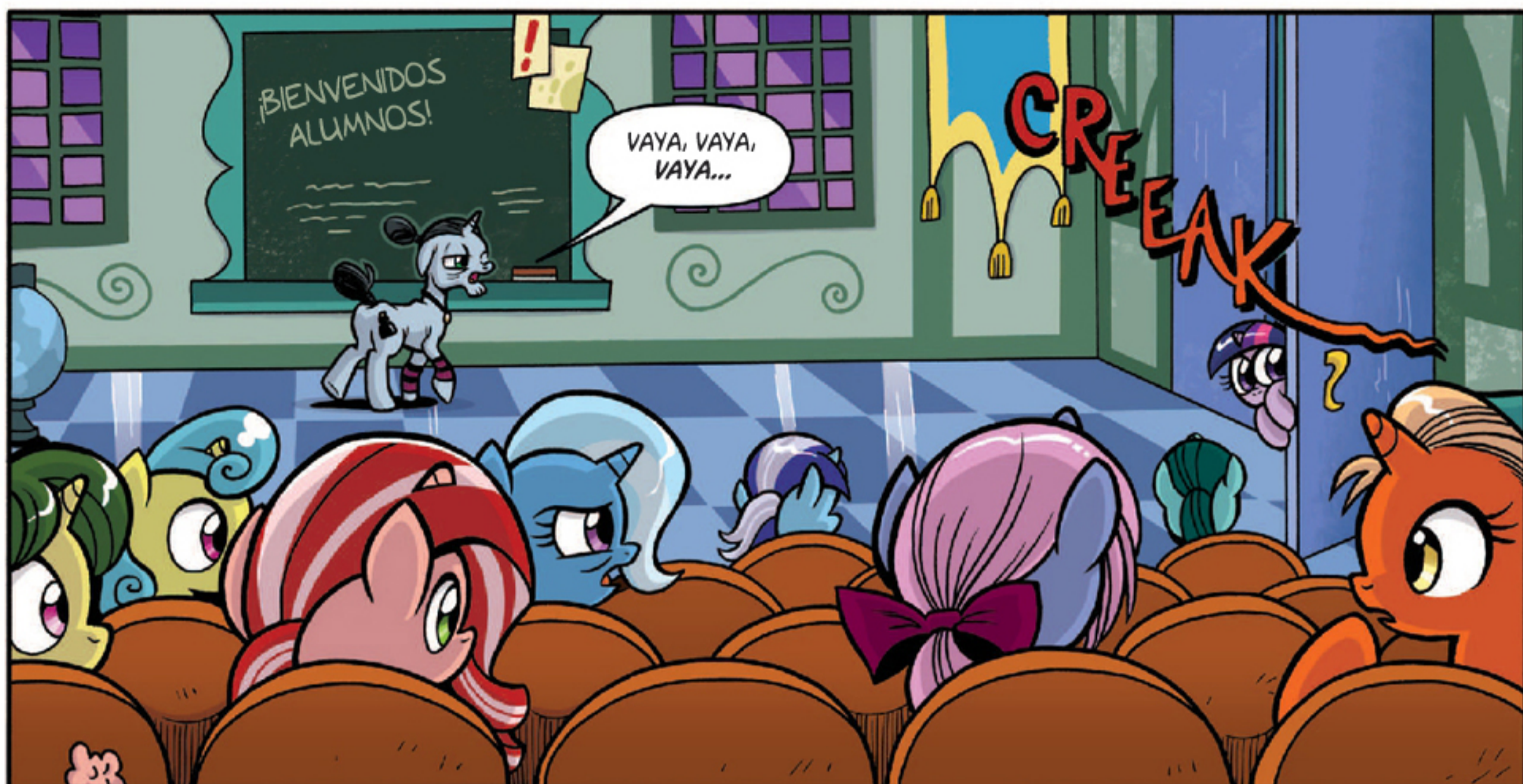
YA COMISTE, YA TOMASTE SIESTA...

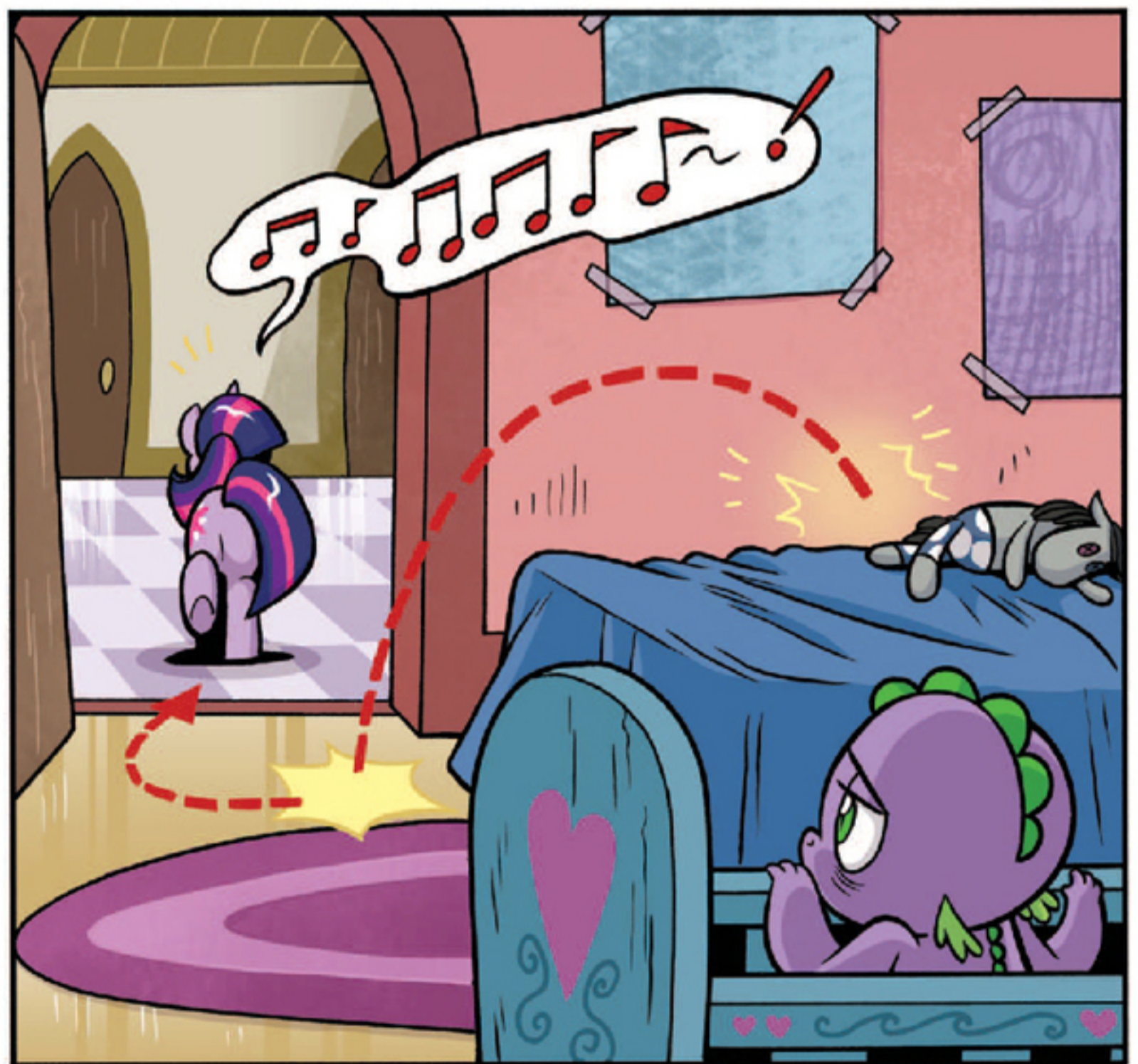
¡OH, NO!

¡Y YO TENGO CLASES!



¡NO PUEDO LLEGAR TARDE EN MI PRIMER DÍA!







TWILIGHT, QUERIDA, ¿ESTÁS-

¡OH! ¡DISCÚLPAME!

¡ENTRA! ¡TWILIGHT ESTÁ CONTANDO UNA HISTORIA!

ENTONCES AHÍ ESTABA, EN MEDIO DE MI PRIMER SEMESTRE, EXTREMADAMENTE ESTRESADA...



"...Y SE NOTABA."



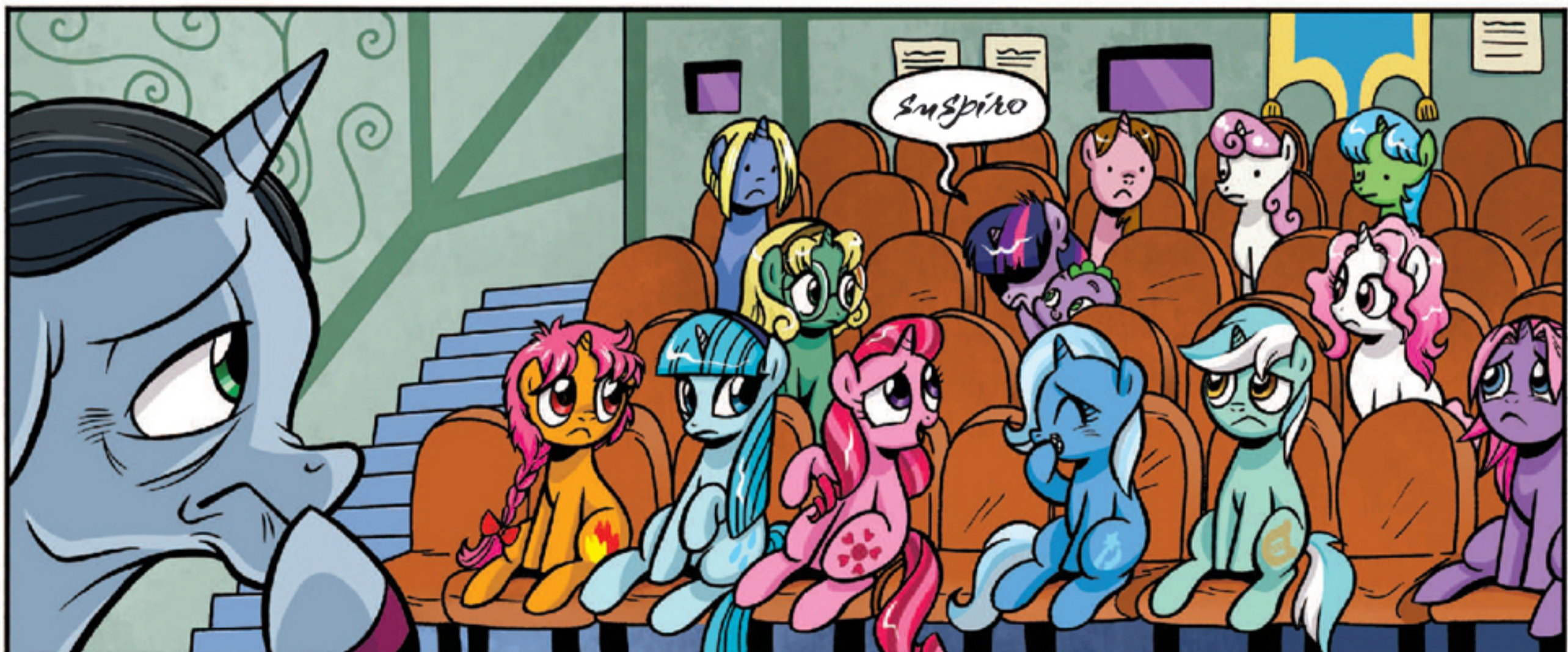
"ME ESTABA ATRASANDO EN TODAS MIS CLASES, EN ESPECIAL LA DE LA PROFESORA INKWELL."



SUFICIENTE, SRTA. SPARKLE.

PUEDE VOLVER A SU ASIENTO.

L-LO SIENTO, PROFESORA INKWELL.



Suspiro



¿SEÑORITA SPARKLE?

¿LE IMPORTARÍA QUEDARSE UN MOMENTO DESPUÉS DE CLASES?



¿S-S-SÍ, PROFESORA INKWELL?

SEÑORITA SPARKLE.



TWILIGHT.

LA PRINCESA TE RECOMENDÓ MUY BIEN, Y TIENES UN GRAN TALENTO MÁGICO, PERO...

BUENO, NO ESTÁS A LA ALTURA DE TU POTENCIAL.

AHORA BIEN, ESTOY DISPUESTA A DEJAR PASAR ALGUNAS COSAS, PERO SÓLO TE PUEDO AYUDAR COMO UNA PROFESORA.

Y PARECE QUE LO QUE TÚ NECESITAS...

...ES UN AMIGO.



GRACIAS, PROFESORA INKWELL.

ESTARÉ BIEN.

SÓLO NECESITO UN POCO DE DESCANSO, ESO ES TODO...





"LAS COSAS EMPEORARON EN LA FIESTA REAL DE TÉ ANUAL.

"TODOS LOS PROFESORES DE LA ESCUELA, ALUMNOS, Y TODOS LOS PADRES DE LOS ALUMNOS ESTABAN AHÍ...

"...INCLUYENDO A MIS PADRES, POR SUPUESTO."



OH, ¡ESTOY TAN EMOCIONADA POR CONOCER A TODOS TUS PROFESORES, TWILIE!

JA JA... ¡SÍ! MIS PROFESORES...

¡ESTOY SEGURA QUE ELLOS... ADORARÁN CONOCERLOS, TAMBIÉN!



¡Y A LA PRINCESA, TAMBIÉN! ¡NO PUEDO ESPERAR HABLAR CON ELLA!

BUENO, EM, CREO QUE VA A ESTAR MUY OCUPADA, ASÍ QUE QUIZÁS NO TENGAN TIEMPO PARA HABLAR CON ELLA...



¡BAH!



¡UUP!
NO, NO, ¡DRAGÓN MALO!



¡NO VOY A QUITARTE EL OJO DE ENCIMA HOY, BEBÉ DRAGÓN!



¡ESTOY TAN FELIZ QUE PUDIÉRAMOS ESTAR ACÁ, PRINCESA!

¡BIENVENIDA, SEÑORA, TWILIGHT VELVET! ¡SEÑOR NIGHT LIGHT! ¡QUÉ ENCANTADOR VERLOS A AMBOS!

¡Y SIEMPRE ES UN PLACER VERTE A TI, TWILIGHT!



SI GUSTAN, DIRÍJANSE AL SALÓN DE PADRES, ME LES UNIRÉ EN UN RATO.

¡SIÉNTANSE LIBRES DE HABLAR CON LOS OTROS PADRES Y PROFESORES!



TWILIGHT, ¿POR QUÉ NO TE DIRIGES AL SALÓN DE ALUMNOS?

¡PASA ALGO DE TIEMPO CON TUS AMIGOS!

EH... ¡SÍ!

¡MIS AMIGOS!
¡LOS CUALES TENGO MUCHOS!
¡MUCHOS, MUCHOS AMIGOS!

...PENSÁNDOLO BIEN, ¿TE GUSTARÍA VENIR AL SALÓN DE PADRES?

¡ESTOY SEGURA QUE A TODOS LES ENCANTARÍA CONOCERTE A TI Y A TU DRAGÓN!

(¡FIIU!)



¡ASÍ QUE, TWILIGHT!

¿POR QUÉ NO NOS CUENTAS SOBRE TUS CLASES?

LAS CARTAS QUE NOS ENVÍAS HAN SIDO UN POCO... BREVES.

EH...

HAN SIDO... BUENAS.



¿PUEDES SER MÁS ESPECÍFICA?



BUENO...

HISTORIA DE LA MAGIA CON LA PROFESORA ABRA ES, EH, MUY INTERESANTE...

shft



Y ME GUSTA MUCHO TEORÍA DE LA MAGIA Y LEYES EQUESTRIANAS Y ACABAMOS DE EMPEZAR UNA NUEVA UNIDAD EN LITERATURA GRIFO...



Y HEMOS COMENZADO A LEER ELEMENTOS DE LA MAGIA POR GALAXY...

¡OH! Y ESTAMOS ESTUDIANDO TRANSMUTACIÓN Y TRANSFORMACIÓN BÁSICAS EN LA CLASE DE LA PROFESORA INKWELL...

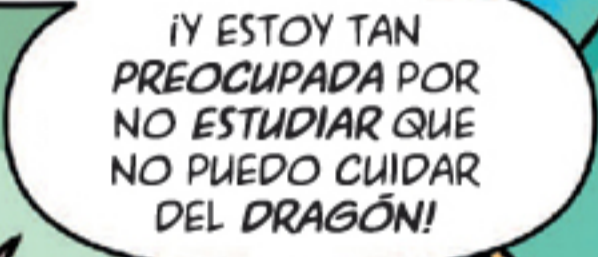


PERO TODAVÍA TENGO PROBLEMAS CON SUS HECHIZOS BÁSICOS...

DE HECHO, DEBO VOLVER A TOMAR SU EXAMEN LA SEMANA QUE VIENE...



HE ESTADO TAN ESTRESADA CUIDANDO DEL DRAGÓN, ¡QUE NO HE TENIDO TIEMPO DE ESTUDIAR!

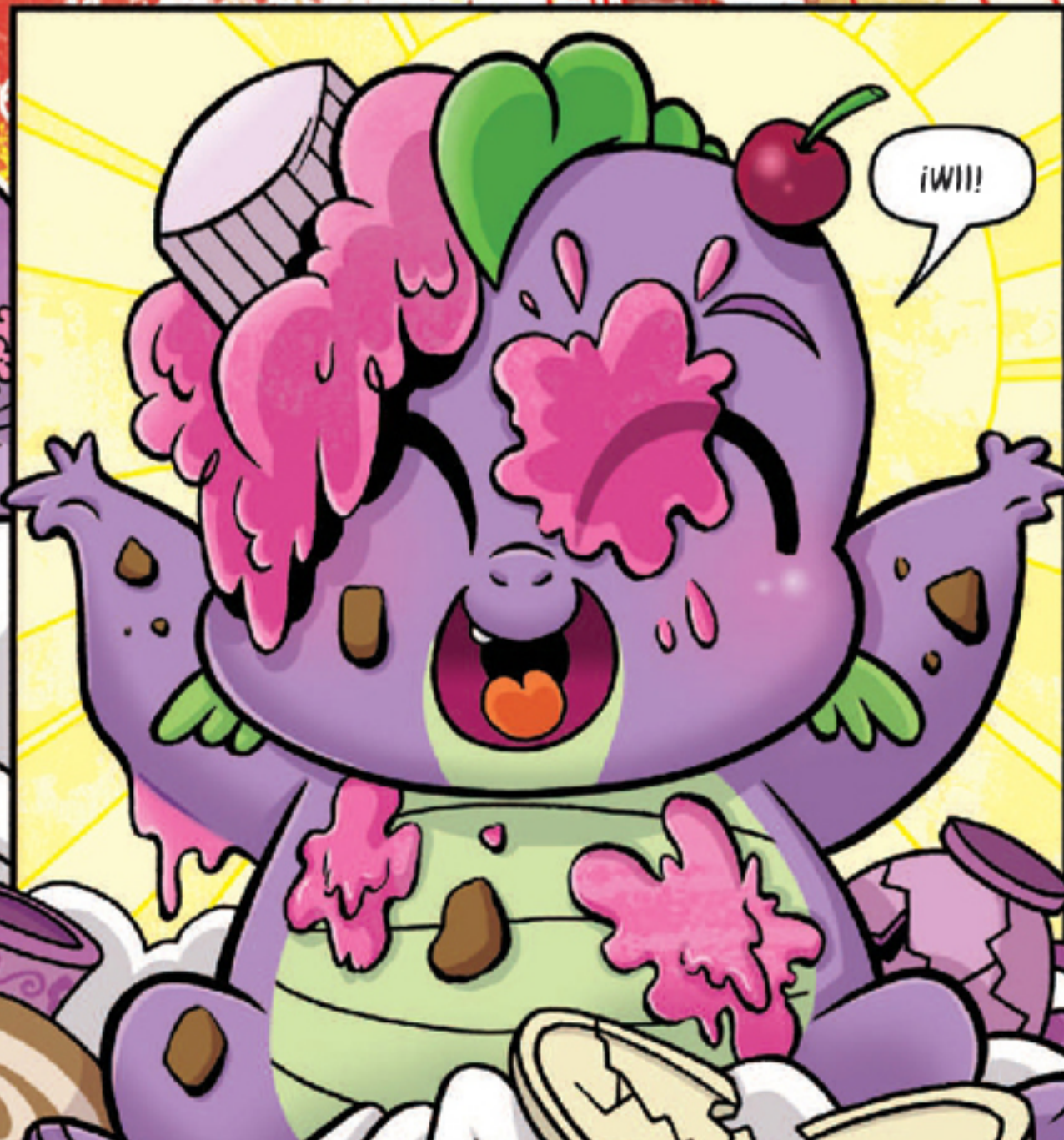


¡Y ESTOY TAN PREOCUPADA POR NO ESTUDIAR QUE NO PUEDO CUIDAR DEL DRAGÓN!



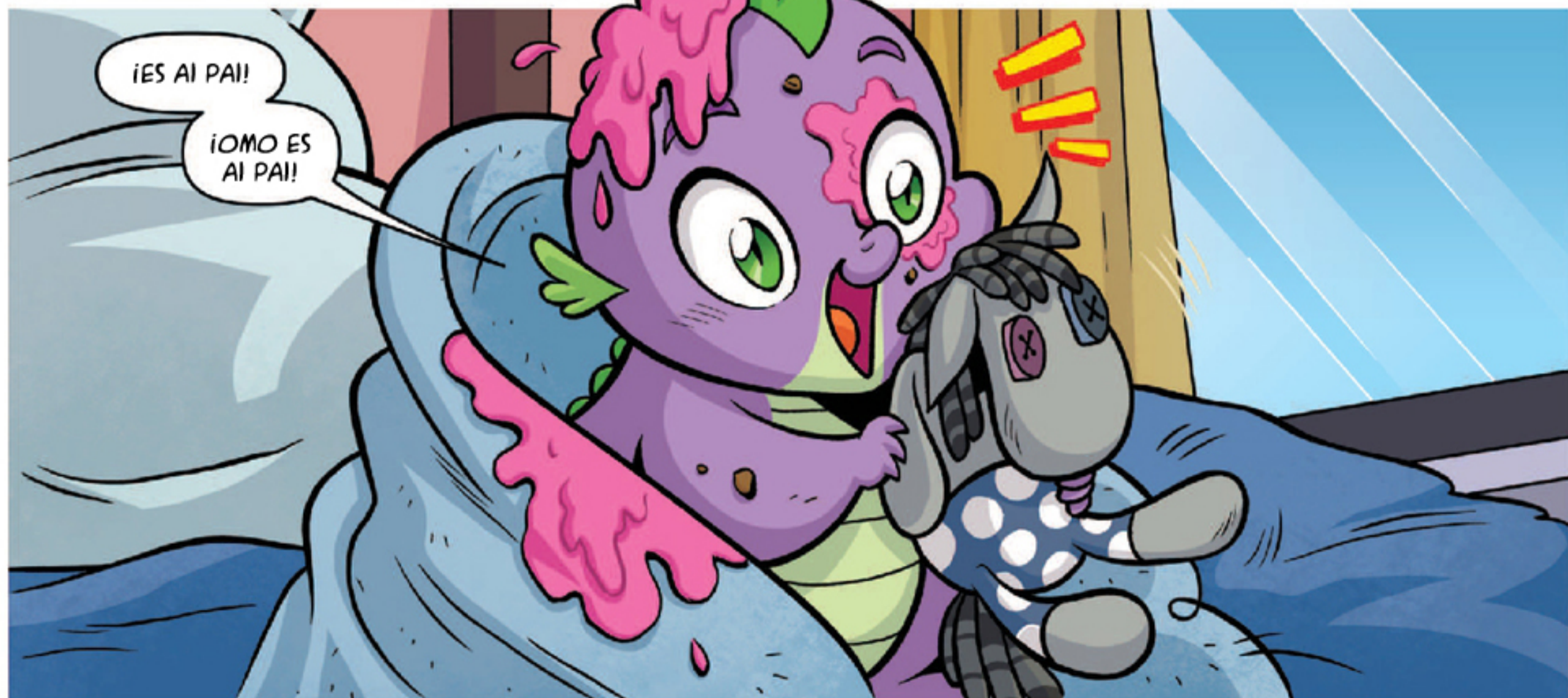
Y ENTONCES NO PUDE HACER LEVITAR EL FLORERO, A PESAR DE QUE SÉ CÓMO HACER LEVITAR COSAS Y SÉ QUE VOY A FALLAR EL EXAMEN DE TRANSFORMACIÓN DE LA PRÓXIMA SEMANA Y TODAVÍA NO HE EMPEZADO A ESTUDIAR PARA MI PRUEBA DE HISTORIA DE LA MAGIA...

SMASH
POPP!
CRUNCH
tinkletink!



¡WII!







ES.. ESTÁS HABLANDO.

ESTÁS TRATANDO DE DECIR "COMO SMARTY PANTS", ¿NO?

¡ES AI PAI!
¡OMO ES AI PAI!



TÚ...

TÚ NO ERES COMO SMARTY PANTS.



NO ERES UN MUÑECO.

NO ERES UN ESTORBO.

PENSÉ QUE LA PRINCESA CELESTIA TRATABA DE DARME UNA RESPONSABILIDAD, PERO...



ELLA TRATABA DE DARME UN AMIGO, ¿NO ES ASÍ?



SU-SUPONGO QUE NO PUEDO SEGUIR LLAMÁNDOTE "DRAGÓN" ¿VERDAD?

NECESITAS UN NOMBRE DE VERDAD.

¡ES AI PAI!
¡OMO ES AI PAI!



¡NO, NO PUEDES LLAMARTE SMARTY PANTS!

¡ESE NOMBRE ES DE SMARTY PANTS!

¿ES PAI?

CLAP
CLAP
CLAP
CLAP





¡Y ESA ES LA HISTORIA!

OH, TWILIGHT...

-SNIF-



ESA ES LA HISTORIA MÁS DULCE QUE JAMÁS HE...

¿DE QUÉ CUCHICHEAN TANTO, CHICAS?

¡ME DESPERTARON DE MI SIESTA!



LO SIENTO, SPIKE.

¿POR QUÉ NO TE PREPARO CHOCOLATE? ESO SIEMPRE TE AYUDA A DORMIR.

¡BIEN!



CON MALVABISCOS EXTRAS, ¿ESTÁ BIEN? ¡SABES QUE ME GUSTAN!

LO SÉ, SPIKE.



LO SÉ.

¡El primer amigo de Twilight!
SPIKE